

## River

Cod. 10005

Attacco a vite femm. <b>Fem. connection screw</b> Raccord fileté fem. <b>Conexión con tornillo fem.</b> Anschluss mit Schraubenmutter		Inch	1 1/2
Peso netto <b>Net weight</b> Poids net <b>Peso neto</b> Net gewicht	kg	4,260	
Dim. imb. per 4 irrigatori <b>Size/pack. for 4 rainguns</b> Dim./emb. pour 4 arros. <b>Dim./emb. para 4 aspers.</b> Verpackungsausmaße für 4 Wasserbestäuber	cm	57x28x39	



**Irrigatore di media portata** per medie pressioni a rotazione uniforme circolare e a settori di ampiezza variabile. E' dotato di ugelli intercambiabili e di un rompigitto regolabile ad interferenza fissa o intermittente. La grande uniformità e dolcezza di pioggia lungo l'intera gittata lo rendono particolarmente adatto per l'irrigazione razionale di terreni a semina recenti, di colture delicate in fase di germoglio, di ortaggi e di piante ornamentali. Grazie alla sua leggerezza e alla completa protezione dei suoi meccanismi si presta nel migliore dei modi per gli impianti mobili di qualsiasi dimensione.

**Sprinkler of middle discharge** for medium pressure systems, rotating at uniform speed over a full or part circle. It is equipped with interchangeable nozzles of different size and an adjustable jet-breaker, providing a uniform distribution of rain all over the irrigated area. The singular evenness and lightness of watering make it particularly suited for the irrigation of delicate plants, such as seedlings, flowers and vegetables. Thanks to its lightness and the complete protection, it is suited for not fixed systems of all dimensions.

**Arroseur à moyenne débit** pour des installations à moyenne pression, à rotation uniforme circulaire et à secteur. Il est fourni de buses interchangeables et d'un brise-jet réglable à interférence fixe ou intermittente. La finesse et l'uniformité de précipitation sur toute la longueur du jet lui permettent d'arroser des terrains frais ensemencés, des cultures tendres, des légumes et des plantes ornementales. La maniabilité et la protection complète des mécanismes en font l'arroseur idéal pour toutes les installations mobiles.

**Aspersor de media capacidad** para medias presiones, con rotación uniforme circular con sectores de extensión variable. Está provisto de toberas intercambiables y de un quebrachorro que se puede reglar con interferencia fija o intermitente. La grande uniformidad y dulzura de lluvia a lo largo del chorro lo hacen especialmente apropiado para la irrigación racional de tierras con siembras jóvenes, de cultivos delicados listos para germinar, de hortalizas y plantas ornamentales. Por su ligereza y la completa protección de sus mecanismos se conviene muy especialmente a las instalaciones móviles de cualquier dimensión.

**Mitteldruck - Beregner mit mittlerer Tragweite.** Funktioniert mit gleichförmiger Geschwindigkeit rotierend entweder sektorweise oder Kreisbildend. Er hat einen speziellen regulierbaren Strahlbrecher. Geeignet um Keimlinge, Gemüsegelder und frisch besäte Felder zu beregnen. Mit diesem Beregner sind feste wie mobile Anlagen möglich.

BOCCAGLI DISPONIBILI - AVAILABLE NOZZLES - BUSES DISPONIBLE - TOBERAS DISPONIBLE - DÜSEN SIND VERFÜGBAR  
Ø 10 ± 20 mm

U		P		G		Q			○		□			△					
Diametro ugello <b>Nozzle diameter</b> Diamètre de la buse <b>Diámetro de la tobera</b> Durchmesser der Hauptdüse		Pressione <b>Pressure</b> Pression <b>Presión</b> Wasserdruck im Beregner		Gittata <b>Jet length</b> Portée <b>Chorro</b> Tragweite		Portata <b>Capacity</b> Débit <b>Capacidad</b> Kapazität			Dati relativi ad 1 irrigatore <b>Values for a single sprinkler</b> Données pour 1 arros. tout seul <b>Datos para cada rociador</b> technische Daten für Einzelberegner		Disposizione in quadrato <b>Square pattern</b> Arroseur en carré <b>Aspersores en cuadrado</b> Quadratische Disposition			Disposizione in triangolo <b>Triangular pattern</b> Arroseur en triangle <b>Aspersores en triángulo</b> Rechteckposition					
									S	I	D <sub>1</sub>	S	I	D	D <sub>1</sub>	S	I		
									Superficie irrigata <b>Irrigated area</b> Surface arrosée <b>Superficie irrigada</b> Beregnete Fläche	Intensità oraria <b>Rainfall per hour</b> Pluviométrie horaire <b>Intensidad horaria</b> Wassemenge pro Stunde	Distanza fra 2 all'piovane contigue <b>Distance between 2 contiguous pipelines</b> Distance entre 2 conduites de pluie <b>Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas</b> max. Distanz zwischen zwei nebeneinander liegenden Röhren	Superficie irrigata <b>Irrigated area</b> Surface arrosée <b>Superficie irrigada</b> Beregnete Fläche	Intensità oraria <b>Rainfall per hour</b> Pluviométrie horaire <b>Intensidad horaria</b> Wassemenge pro Stunde	Distanza irrigatori sull'ala piovana <b>Distance of the sprinklers on the pipeline</b> Distance des arroseurs sur la conduite de pluie <b>Distancia de los aspersores sobre el ala de lluvia</b> max. Distanz zwischen den nebeneinander liegenden Röhren	Superficie irrigata <b>Irrigated area</b> Surface arrosée <b>Superficie irrigada</b> Beregnete Fläche	Intensità oraria <b>Rainfall per hour</b> Pluviométrie horaire <b>Intensidad horaria</b> Wassemenge pro Stunde	Distanza fra 2 all'piovane contigue <b>Distance between 2 contiguous pipelines</b> Distance entre 2 conduites de pluie <b>Distancia entre 2 alas de lluvia contiguas</b> max. Distanz zwischen zwei nebeneinander liegenden Röhren	Superficie irrigata <b>Irrigated area</b> Surface arrosée <b>Superficie irrigada</b> Beregnete Fläche	Intensità oraria <b>Rainfall per hour</b> Pluviométrie horaire <b>Intensidad horaria</b> Wassemenge pro Stunde
mm	inch	kg/cm <sup>2</sup>	lbs/inch	m	feet	l/min	m <sup>3</sup> /h	G.P.M.	m <sup>2</sup>	mm/h	m	m <sup>2</sup>	mm/h	m	m	m <sup>2</sup>	mm/h		
10	.40	2	29	18,5	60	88	5,3	23	1075	4,9	26	676	7,8	32	27	864	6,1		
		2,5	37	20	66	99	5,9	26	1256	4,7	28	784	7,5	34	30	1020	5,8		
		3	44	21	68	108	6,5	28	1384	4,7	30	900	7,2	36	31	1116	5,8		
		4	56	23	75	125	7,5	33	1661	4,5	32	1024	7,3	39	34	1326	5,6		
12	.47	2,5	37	21	68	143	8,6	38	1384	6,2	30	900	9,5	36	31	1116	7,7		
		3	44	22	72	155	9,4	41	1519	6,2	31	961	9,7	38	33	1254	7,5		
		3,5	51	24	78	168	10,2	44	1808	5,6	33	1089	9,4	41	36	1476	6,9		
		4	56	26	85	180	10,8	47	2123	5,1	36	1296	8,3	45	39	1755	6,2		
14	.55	2,5	37	21	68	194	11,6	51	1384	8,3	30	900	12,8	36	31	1116	10,3		
		3	44	23	75	212	12,8	56	1661	7,7	32	1024	12,5	39	34	1326	9,7		
		3,5	51	26	82	230	13,8	61	2123	6,5	36	1296	10,6	45	39	1755	7,8		
		4,5	66	28	88	260	15,6	68	2461	6,3	39	1521	10,2	48	42	2016	7,7		
16	.63	3	44	27	82	276	16,7	73	2289	7,3	38	1444	11,5	46	40	1840	9,0		
		3,5	51	28	88	298	18,1	79	2461	7,3	39	1521	11,9	48	42	2016	8,9		
		4	56	30	94	320	19,3	84	2826	6,8	42	1764	10,9	52	45	2340	8,2		
		5	70	33	102	356	21,3	94	3419	6,3	46	2116	10	57	49	2793	7,6		
18	.71	3	44	28	92	350	21	92	2461	8,5	39	1521	13,8	48	42	2016	10,4		
		4	56	31	102	405	24,3	107	3017	8,0	43	1849	13,1	53	46	2438	9,9		
		5	70	35	108	452	27,1	119	3846	7,0	49	2401	11,2	60	52	3120	8,7		
		6	85	37	114	496	29,7	131	4298	6,9	52	2704	10,9	64	55	3520	8,4		

